

## **Tsewang Dolma**

### Permanent address:

C/O Ex. Comdt. Sonam Paljor.  
Skyatsaks, Opposite Tourist Centre,  
Airport Road, Leh Ladakh

### 2<sup>nd</sup> Temporary Address

H-903, Signature View Apartment,  
Dr. Mukherjee Nagar,  
Delhi-110009

**Mobile no:** 9911771626

**Email:** [dolmanamtso@gmail.com](mailto:dolmanamtso@gmail.com)



## **EDUCATION:**

- Completed **Master of Arts (M.A) in French and Francophone Studies (Literature)** from School of Language Literature and Culture Studies, **Jawaharlal Nehru University** with first division (5.84 CGPA~63.4%) New Delhi, 2017.
  - **M.A Dissertation:** Entitled *Analyse et fonction des éléments fantastiques et merveilleux dans le récit de voyage “Voyage d'une Parisienne à Lhassa” (1927) d’Alexandra David-Néel*, under the Supervision of Ms. Julie DAVID.
- **Bachelor of Arts (B.A)** from MCM DAV College for Women Chandigarh, Panjab University in 2000 with second division. Subject opted were History, Sociology, English Elective, Core English and Punjab History and Culture.
- Higher Secondary School (12<sup>th</sup> board examination) from Government Girl’s School Leh-Ladakh (J&K) with second division. Subjects: Zoology, Botany, Chemistry, Physics and English.
- Secondary School Certificate (10<sup>th</sup> board examination) from Kendriya Vidyalaya, Leh-Ladakh with first division.

## **QUALIFICATION:**

- Cleared **UGC-NET** Examination in May-2017
- Attended summer language course (**French**) at **University of Geneva** (Switzerland) in 2008 and received attestation certificate of French level **C1 (superior level)** according to **CECR**.
- Completed diploma exam in French language “**Diplome d’études en langues Française**” (**DELF**) B2 (level B2 according to **CECR**) from **Grenoble, France** 2008.
- Completed “**Certificat Pratique de Langue Française**” at **University of Stendhal at Grenoble, France** in 2008 of level **B2** according to **Common European Framework of Reference for Language (CECR). S**
- Attended summer language course (French) at **Geneva University (Switzerland)** in 2007. Received attestation of French level **B2** (intermediate avancé).
- Completed certificate “**Certificat de Dactylographie**” (typing course) in French from **University of Geneva** (Switzerland) in 2009.

- Attended **Geneva International Students program (GISP) (Exchange program)** at University of Geneva (Switzerland) in 2007.
- Studied level A2 and B1 at **Alliance Francaise of Paris, France.**

## WORK EXPERIENCE:

- Teaching French at **University of Ladakh (UOL)** (2021-2023)
- Taught French language from **2018-2022** to the students of (Master 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> Year Journalism) & (1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> & 3<sup>rd</sup> year BJ) **FYIP** in Journalism at **Delhi School of Journalism (DSJ), Delhi University (DU).**
- Taught French to the students of **Department of Germanic and Romance Studies (French Department), Delhi University** (2020-2021)
- Taught certificate course at **St. Stephen's college (Delhi University)** in 2019)
- Worked at the post of an **Assistant Director and Administrative Assistant** from 28 May 2012 to 17 August 2015 with **the Centre for Social Science and Humanities (CSH), New Delhi** which is part of a network of research centers of **the National Centre for Scientific Research (CNRS) and the French Ministry of European and Foreign Affairs (MEEA).**
- Freelance interpreter and translator in France from 2009-2011.
  - Worked as an announcer and translator for a Tibetan theatre troupe who performed all over in France and Belgium.
  - Worked as an interpreter to Tibetan Refugees in France.

## ACHIEVEMENTS AND EXTRA-CURRICULAR ACTIVITIES:

- Won **National Championship in Skiing** at Auli in 1995.
  - Visited Japan twice before winter Olympics as a skiing candidate for the Nagano winter Olympic games 1999.
- Followed one semester ( 1 model) French theatre which is part of French literature department during the course of **DEFLE** at **University of Geneva.**

## COUNTRIES VISITED AND STAYED:

- 7 years in France and Switzerland.
- Japan, Belgium and Italy

## SKILLS:

- MS office

## LANGUAGES:

French, English, Hindi, Tibetan and Ladakhi.

## INTERESTS:

Reading, Theatre, Travelling, Swimming, Cycling, Hiking, Gardening.